

kevala-kalpa, adj. (= Pali and AMg. kevala-kappa; misdefined PTSD; correctly Childers), *complete, entire*: kevalakalpaṃ jambudvīpaṃ, *all India*, Mv ii.213.17: 217.16; in the latter one ms. kevalaṃ kalpaṃ, which is the reading of both mss. in all the following (but can only be a corruption; all are prose), Mv ii.257.9 °paṃ grdhrakūṭaṃ; iii.302.11; 315.9; 316.14; 317.12.

Keśakambala (or °lin), see **Ajita**.

keśa-civara, nt. (cf. Pali kesa-kambala), *a robe of hair*: MSV ii.91.16; 92.6.

keśa-pratigrahaṇa, nt., *hair-receptacle*: Mvy 8940; one of 13 utensils of a monk. Tib. and Chin. translate literally.

keśara, m. or nt., or oftener keśara-cūrṇa, nt. (cf. AMg. kesara, *pollen*), *a fragrant powder*: keśara, bought of perfumers, Mv i.38.4, 6, 9; presumably prepared from pollen (rather than from the flowers called kesara or keś°, with Senart); otherwise always keśara- (mss. sometimes °la)-cūrṇāni, mentioned with candana-, tamāla(pattra)-, and aguru-cūrṇāni, Mv i.211.20; 212.8, 12; 230.17; 267.2; ii.15.20; 160.16 (mss. °la); 162.6 (mss. °la); 286.15 (here Senart keśala, but v.l. °ra).

Keśaranandin, n. of a Bodhisattva: Gv 442.8.

Keśarin, (1) in LV 170.16, or Kesari-rāja, RP 22.16, n. of a king, former incarnation of Śākyamuni, alluded to in these vss.; his story is unknown to me; (2) kesarin, n. of a battle-array (saṃgrāma; so also in Pali, n. of a saṃgāma): Av i.56.4; (3) Keśarin, n. of a former Buddha: Sukh 6.13.

[keśa-lucana, nt., read °luṅcana (Skt.) with 93.18, *plucking out of hair*: MSV ii.91.16.]

Keśava, n. of a former incarnation of Śākyamuni: RP 24.6 (vs; he was a vaidyārāja).

? **keśas**, nt. s-stem, for Skt. keśa, masc., *hair*: LV 307.7 (prose) keśāmsi dhunvantāḥ, see § 8.105. Cf. Mvy 9331 na golomakaṃ keśas (both edd.; see s.v. **golomakam**) chedayet, which if the text is right supports stem keśas.

Keśasthālin, m., n. of a place where Trapaṣa and Bhalika built a stūpa for the Buddha's hair-relic: Mv iii.310.14 (tehi dāni yatra) keśasthāli nāma adhisthāno tahim keśastūpaṃ kārapitam.

Keśin, n. of the supernatural horse (the Bodhisattva) who saves shipwrecked persons from the island of ogresses (story of Jāt. 196, Valāhassa-J.): Mv iii.72.18; 75.11, 17 f.; 77.1. This name occurs only in Mv and only in the prose version; in the verse he is called Valāha or Valāha, qq.v., as in other BHS and Pali versions.

Keśinī, n. of a rākṣasi: SP 400.5; Māy 240.23; (presumably the same) n. of a Buddhist goddess or yakṣiṇī (associated with **Upakeśinī**, q.v.) Sādh 113.18; 118.15; 120.2; 121.19; 131.18.

keśoṇḍaka, nt., v.l. for °ḍuka, q.v.

keśoṇḍu, m. (or f.), = next, only in Lañk 327.6 (vs; dropping of -ka m.c.? § 22.24) yathā hi darpaṇe bimbam keśoṇḍus . . .

keśoṇḍuka, m. and nt. (recorded once, erroneously, as °ṇḍraka, in Skt., pw, defined as *ringförmige Lichterscheinungen vor geschlossenen Augen*), also °ḍu, and v.l. °ḍaka, apparently primarily *hair-net* or the like; this lit. mg. apparently in Bṛ 245.3 °ka-maṇḍitam; standardly used as a symbol of unreality, prob. with mg. as cited from pw above: °ḍukaḥ (so also Mironov; v.l. in both °ḍakaṃ) Mvy 2836, among synonyms for māyā; frequent in Lañk, e.g. 168.5 (cited MadhK 262.2) keśoṇḍukaṃ yathā mithyā grhyate taimirair (MadhK °rikatr, unmetr.) janaiḥ (vs); 96.5 skandhāḥ keśoṇḍukākārāḥ; 17.6 °ka-svabhāvavasthitānām; 72.6 and 82.1 °ka-prakhyā(h), etc. Suzuki regularly renders *hair-net*, but this in its literal sense does not fit.

kesarin, **Kesari-rāja**, see s.v. **Keśarin**.

kaiñjalka, adj. (Skt. kiñjalka plus -a), *derived from filaments (of flowers)*: Jm 102.10 °kasya . . . madhunaḥ.

kaiṭabha, (once in LV) **kaiṭubha**, m. (= Pali keṭubha), *ritual science (of the Veda)*; = Skt. kalpa, as a Vedāṅga; so Buddhaghosa on the Pali, see PTSD): for the corrupt text of LV 156.18 (in list of sciences) ajalakṣaṇe miślakṣaṇe kauṭubheśvaralakṣaṇe nirghaṇṭe, read, with each word confirmed by Tib. and supported by good mss. (except mss. śvara for śva), but order correct only in Tib., all Skt. mss. kaiṭ° before śva°: ajalakṣaṇe miṇḍhalakṣaṇe śvalakṣaṇe kaiṭubhe nirghaṇṭe; Mvy 5052 kaiṭabhaḥ, following 5051 nighaṇṭuḥ; otherwise only in Bhvr. cpd. sa-nighaṇṭa- (or nirghaṇṭa-)-kaiṭabha, epithet of veda, *along with etymology and ritual science*: (vedānām . . .) sa° °bhānām Mv i.231.18; ii.77.9; 89.17; iii.450.7; Av ii.19.7; (vedān . . .) sa° °bhān Divy 619.22.

Kaineya (= Pali Keniya), n. of a jaṭila ascetic, converted by Buddha, living at **Udumā**: MSV i.255.14 ff.; 262.10 ff. Cf. **Koṭu**.

kaivarta, m., some member (officer?) of a ship's crew; in Av i.200.5 and ii.61.9 named with āhāra, nāvika, and kaṇadhāra, in ii.61.9 constituting five sorts of members of the crew (the fifth, not named in text, may be **raṇadhara** of Mvy 3854); essentially the same list is found in Mvy 3850-55, kaivarta being named in 3855; here Jap. and alternatively Tib. and Chin. interpret by *fisherman* (as in Skt.), but the first Tib. rendering is rgyal chen, normally = mahārāja; prob. a ship's officer.

Kokadatta, n. of an author: Sādh 426.15.

Kokanada, m., (1) (= Pali id. or °nuda), n. of a parivrājaka: Pischel, SBBA 1904, p. 813, fol. 158a; (2) n. of a palace belonging to King Kṛkin: Mv i.325.1 ff. (In Pali n. of a palace belonging to a wholly different prince called Bodhi; see DPPN).

Kokanāda, n. of a mountain: Māy 254.11.

Kokālika (= Pali id.), n. of a monk, a partisan of Devadatta: Karmav 49.4 yathā Devadatta-Kokālikā-dayaḥ; MSV iv.239.5 ff.

kocava, m. (cf. Pali kojava, PTSD *rug or cover with long hair*, Childers *a goat's-hair coverlet . . .*), *a woolen blanket* (so Tib.): Mvy 5861 = Tib. bal la ba; so read, in general with mss., at Divy 40.11; 550.16; 553.2, 9; nt., °vam, as material unsuitable for making monks' robes, MSV ii.52.10. Cf. next.

kocavaka, nt., = prec.: Mvy 8982 = Tib. la ba.

[**kocca**: SP 89.6, KN by em. koccair baka-, but read with WT and their ms. K' koṭambaka-, q.v.; see also **kocava**, for which text Divy 553.2 reads kocca.]

[**koccaka**, w.r. for **kocava**, q.v.]

koṭaka, m., Mvy 9423, acc. to Tib. and Chin. *iron-rust*. Ed. suggests em. kiṭṭakam, = Skt. (lauha)kiṭṭa and Lex. kiṭṭaka, nt., *iron-rust*; cf. **kiṭṭala**.

koṭanaka, nt. (to **koṭayati**), *striker, clapper (of a gong)*: gaṇḍi-ko° Mvy 9156.

koṭanī, see **kapāla-k°**.

koṭambaka, nt., *a kind of fine cloth*: Mvy 9163 (transliterated in Tib., Chin., and Jap.); SP 89.6 (vs), read with WT and some mss. pratyāstrtāḥ koṭisahas-ramūlyair varaiś ca koṭambaka- (KN by em. koccair baka-)hamsalakṣaṇaiḥ (see **hamsalakṣaṇa**); Chin on SP indicates a fine *woolen cloth*; °ka-sūksma, nt., a fine garment of this cloth, Bhik 22b.5.

koṭayati (cf. **ākoṭayati**); simplex app. not otherwise recorded, cf. **koṭanaka**, (1) *strikes*: Divy 114.22 nagara-dvāraṃ triḥ (text tri-, here and in all the following) koṭayitavyam; tri(h) koṭite dvāre Divy 115.27; 117.4, 13; (dvāramūlam . . .) tri(h) koṭayati Divy 115.27 (note 117.26 dvāraṃ trir ākoṭayati); (2) ppp. *covered* with gold, silver, and jewels; perh. orig. *studded*, from *struck*, so Tib., gyogs pa: LV 236.9 (vs) svarnarūpya-maṇi-koṭitā mahī kaṇṭhakasya caraṇai parāhatā, *the earth, covered*